

FI	Turvaohje laatikostolle 90/130	DE	Sicherheitshinweise für Schubladen 90/130
SV	Säkerhetsinstruktioner för hurtar 90/130	FR	Instructions de sécurité pour bloc-tiroirs 90/130
EN	Safety instructions for drawer units 90/130	ES	Instrucciones de seguridad de cajoneras 90/130

FI LAATIKOSTON VIRHEELLINEN TÄYTTÖ SAATTAA AIHEUTTAÄ KAATUMISVAARAN

Turvallisuuden takaamiseksi laatikostoa ei saa käyttää tämän ohjeen vastaisesti.

Ilman laatikoson lattiaan kiinnitystä on olemassa kaatumisvaara. Käyttäjän on tarkistettava laatikoston kiinnitys ja lukituksen toimivuus ennen laatikoston käyttöönottoa sekä huolehdittava käytönaikaisesta toimivuudesta. Viallinen laatikoston on merkittävä ja asetettava käytökieltoon. Vetolaatikon ollessa auki pysyvät muut laatikot suljettuina. Laatikon kantavuus on suunniteltu tasaiselle kuormalle. Yhden laatikon kantavuus on versiosta riippuen 75 kg tai 200 kg.

SE FELAKTIG LASTNING AV HURTS KAN FÖRORSÅKA ATT HURTSEN TIPPAR

För att garantera säker användning av hurtsen skall följande instruktioner följas.

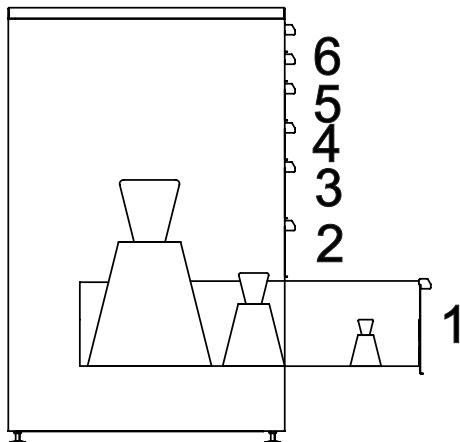
Förankra hurtsen till golvet innan hurtsen fylls på för att den tippar. Användare skall kontrollera att hurtsen är förankrat till golvet, att säkerhetssystemet för låsning av lådor fungerar samt lära sig hurtsen funktion. Trasig hurt fär ej användas. Är en låda utdragen blockerar säkerhetssystemet alla andra lådor från att öppnas. Lastkapacitet anges för jämt fördelad last. Max last kapacitet per låda är 75 kg eller 200 kg beroende på utförande.

GB IMPROPER LOADING OF DRAWERS MAY CAUSE A DRAWER UNIT TO TIP OVER

To guarantee safe use of drawer unit you have to follow these instructions.

Anchor the drawer units to the floor before loading to prevent tipping. Use of the drawer unit has to check the anchoring and the functioning of the locking system before use. Use of the drawer unit has to take care of the functionality of the drawer. Faulty drawer unit must be marked and blocked from use. Drawer safety locking system blocks all the other drawers when a drawer is pulled out. The loading capacity per drawer is designed for evenly distributed loads. Loading capacity of one drawer is 75 kg or 200 kg depending on the version.





Laatikoston täytöjärjestys

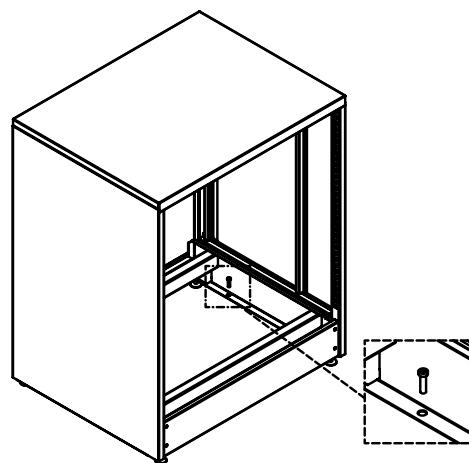
Lasta hurts nerifrån och upp

Loading order of the drawer unit

Beladung des Schubladenelements

Exemple de répartition de charge optimale dans un tiroir.

Orden de carga de los cajones



DE BEI FALSCHER BELASTUNG DER SCHUBLADEN KANN EIN SCHUBLADENELEMENT UMKIPPEN

Um eine sichere Verwendung von Schubladenelementen zu garantieren, müssen Sie bitte diese Anweisungen befolgen.

Bitte verankern Sie den Schubladenblock vor dem Beladen auf dem Boden, um das Umkippen zu verhindern. Der Nutzer des Schubladenelements hat die Verankerung und das Funktionieren des Schließsystems vor Gebrauch zu überprüfen. Fehlerhafte Schubladenelemente müssen gekennzeichnet und für den Gebrauch gesperrt werden. Die Schubladen verfügen über eine Sicherheitssperre, die alle anderen Schubladen blockiert, wenn eine Schublade herausgezogen wird. Belastung je Schublade 75 kg oder 200 kg je nach Schubladenblock Typ.

FR DANGER! UNE CHARGE MAL RÉPARTIE DANS LES TIROIRS PEUT CONDUIRE AU BASCULEMENT DE L'ENSEMBLE DE L'ARMOIRE

Fixer le bâti de l'armoire au sol avant son chargement permet d'éviter le basculement. L'utilisateur doit contrôler la fixation au sol et le bon fonctionnement du système de verrouillage des tiroirs avant utilisation. L'utilisateur doit s'occuper du bon usage et du bon fonctionnement des tiroirs. Une armoire à tiroirs défectueuse doit être signalée et mise hors service jusqu'à remise à niveau des conditions de sécurité d'utilisation.

Le système de verrouillage interdit l'ouverture de tous les autres tiroirs dès que le premier tiroir a été ouvert et reste en position ouverte. La capacité en charge par tiroir est donnée pour une charge uniformément répartie. La capacité en charge d'un tiroir est de 75 kg ou 200 kg suivant le modèle.

ES LA GARGA INADECUADA DE LA CAJONERA PUEDE PROVOCAR LA INESTABILIDAD DE ESTA

Para garantizar una correcta utilización de la cajonera siga las siguientes instrucciones.

Ancle la cajonera al suelo antes de cargarla para evitar vuelcos. El usuario de la cajonera debe comprobar el anclaje y el correcto funcionamiento del sistema de bloqueo de seguridad antes de utilizar la cajonera. El usuario de la cajonera debe preocuparse del uso adecuado de los cajones. Las cajoneras dañadas deben ser señaladas y retiradas para evitar su uso. El sistema de bloqueo de seguridad de los cajones impide la apertura del resto de cajones cuando hay uno abierto. La capacidad de carga de cada cajón está diseñada para la correcta distribución de las cargas. La capacidad de carga de un cajón es de 75 Kg. o 200 Kg. dependiendo de la versión.